



Participation citoyenne Compte-rendu

Titre : atelier participatif du mardi 22 avril 2025

Date de l'événement : 22 avril 2025

Lieu : 108 – Métropole de Rouen

Horaires : 18h – 20h

Service porteur du projet : Direction des Solidarités

Animateurs : Laurence BOURGOISE avec l'appui de David TAHIR et de Laurence DUCROS

Organisateurs : Métropole de Rouen dans le cadre du Contrat Territorial d'Accueil et d'Intégration

Participants

Citoyen-nes : 22 participants en langues arabe, ukrainienne et française

Type d'événement :

- Atelier participatif**
- Réunion publique
- Balade urbaine
- Cartographie participative
- Rencontres de proximité
- Questionnaire
- Autre :



--- DESCRIPTION DE L'EVENEMENT ---

Rappel du contexte de l'événement :

Premier atelier participatif du CTAI2 (2025-2026)

Rappel des objectifs :

1. Accueillir de nouveaux participants ;
2. Redonner le cadre général du CTAI ;
3. Rappeler les différents temps de travail depuis le dernier atelier de juillet 2024 ;
4. Travailler sur La Journée des Réfugiés ;
5. Elaborer ensemble le calendrier de travail des ateliers collaboratifs ;
6. Réfléchir aux actions qui pourront être mises en place par les participants (vers les autres personnes concernées ou localement, vers la société d'accueil).

Rappel du déroulé :

Heure	Descriptif
18h00	Accueil – brise glace
18h20	Rappel du cadre général du CTAI et des ateliers participatifs + rappel des différents temps de travail depuis l'automne Contrat signé entre l'Etat et la Métropole pour une durée de 2 ans 1 ^{er} contrat : signé fin 2021 – terminé en décembre 2023 – prolongé jusque fin juin 2024. Nouveau contrat jusqu'en octobre 2026. Le but est d'améliorer l'accueil et l'intégration de réfugiés et primo-arrivants <ul style="list-style-type: none">✓ En mobilisant les acteurs du territoire✓ En mobilisant des moyens financiers Les personnes concernées sont les bénéficiaires de la protection internationale et les primo-arrivants.
18h35	Transmission du calendrier des prochains ateliers (choix des horaires et des lieux à définir ensemble)
18h45	Rappel sur la Journée des Réfugiés (18 juin 2025) et inscriptions en autonomie <ol style="list-style-type: none">1. mobilisation de médiateur(s) linguistique(s)2. mobilisation de bénévole(s) pour l'installation et rangement3. mobilisation de ressource(s) pour l'encadrement/l'animation du coin enfant4. Participation à "<i>l'instant convivialité</i>" du midi
18h50	Brainstorming pour développer les actions "implication auprès des pairs" et "implication dans la cité". 3 groupes avec des traducteurs travaillent à une définition collective de ce que pourrait être l'implication auprès des pairs / travail individuel / travail collectif et échanges avant de mettre en commun pour la consolidation des propositions. Retour en sous-groupes pour le second sujet : L'implication dans la vie locale s'il reste du temps. Sinon poursuite le 27 mai.

Conclusions de cet atelier :

Travail de groupe - Développement des actions "implication auprès des pairs"

Il s'agit de proposer des actions concrètes d'entraide qui seront réalisées par les personnes concernées. Ces actions seront travaillées pendant 3 ateliers consécutifs afin de retenir 2 ou 3 actions réalisables et rapides à mettre en place.

Voici les retours après la séance de réflexion collective.

1. Faciliter l'apprentissage de la langue française : « Cap FLE » à l'Université, via des associations qui travaillent en lien avec France Travail pour proposer des heures de bénévolat pour pratiquer la langue française.
2. Accompagner l'arrivée des primo-arrivants : médiation linguistique orale et accompagnement pour les rendez-vous physiques :
 - a. Administratifs ;
 - b. Accès aux droits et au logement ;
 - c. Santé.

En parallèle il serait intéressant de réaliser un support qui permet de savoir où aller : comment prendre les transports en commun, où trouver de l'alimentation, de l'habillement ?

3. L'interculturalité et la découverte de Rouen, pour mieux se connaître
 - a. Faire découvrir les différentes cultures des pays d'origines des personnes concernées (musique, traditions, sports, cuisine) ;
 - b. Faire découvrir Rouen aux primo-arrivants par des personnes déjà installées (histoire, musées, centre-ville).
4. Accompagnement les familles à comprendre la scolarité
 - a. En faisant de la médiation scolaire (accompagnement direct des familles) ;
 - b. En proposant de l'accompagnement aux devoirs ;
5. Mettre en place un système de médiation linguistique écrite
6. Solidarité internationale :
 - a. Proposer des actions de mobilisation pour de la solidarité internationale
 - b. Proposer des actions pour les personnes concernées au niveau local : repas solidaire / bourse aux vêtements /
7. Mettre en place des actions spécifiques d'aide aux personnes âgées isolées d'origine étrangère

Date du prochain atelier

Mardi 27 mai 2025 de 18h à 20h dans les locaux de la Mairie Annexe de la Ville de ROUEN, Avenue Pasteur, salle Ostermeyer.

Poursuite du travail de construction des actions concrètes qui seront menées directement par les participants.

Préparation de votre participation aux prochains Comité Technique et Comité de pilotage du CTAI.



Participation citoyenne Compte-rendu

Titre : Atelier participatif du 28 mai 2025

Date de l'événement : Mardi 28 mai 2025
Lieu : Mairie Annexe Pasteur / Ville de ROUEN
Horaires : 18h – 20h
Service porteur du projet : Direction des Solidarités
Animatrice : Laurence BOURGOISE

Participants : 19 personnes + 2 traducteurs.ices

Hommes : 13
Femmes : 6

Type d'événement :

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Atelier participatif | <input type="checkbox"/> Rencontres de proximité |
| <input type="checkbox"/> Réunion publique | <input type="checkbox"/> Questionnaire |
| <input type="checkbox"/> Balade urbaine | <input type="checkbox"/> Autre : |
| <input type="checkbox"/> Cartographie participative | |



Rappel du contexte de l'événement :

Cet atelier s'inscrit dans le cadre de la démarche de concertation autour du projet de Centre Territorial d'Accueil et d'Insertion (CTAI), à destination des publics en situation de précarité et d'exil. L'objectif est de co-construire avec les participants des actions concrètes ancrées dans les besoins du territoire, en associant les acteurs concernés dès les premières phases de définition.

L'atelier #2 fait suite à un premier temps de rencontre (atelier #1) qui avait permis d'identifier des actions que les participants pourraient mener vers les autres personnes qui arrivent en France (actions d'entraides) et de poser les premières intentions pour des actions vers la société d'accueil.

Rappel des objectifs :

1. Rappel Journée des Réfugiés du 18 juin
2. Travail en sous-groupes : quelles actions pouvez-vous mettre en place vous-même vers la société d'accueil ?
3. Actualités du CTAI et calendrier des réunions à venir
4. Elaboration de la prise de parole pour le Comité technique

Compte – rendu :

Heure	Descriptif
18H15	Rappel sur la Journée des Réfugiés (18 juin 2025) Point sur la partie traduction pour redonner des informations à M. Cadinot sur le niveau de français nécessaire. Carte de Rouen présentée avec rappel des horaires et comment y aller. Les participants donnent leur niveau de compréhension du français afin de participer à la médiation linguistique pour la journée du 18 juin.
18h30 – 19h20	Brainstorming pour développer les actions "implication dans la cité". 2 groupes 1 groupe Ukrainiens et un arabophone L'implication dans la vie locale. <u>Plusieurs exemples sont donnés :</u> La solidarité envers les personnes âgées françaises (voisinage) Faire découvrir les cultures des pays d'origine : musique / cuisine / culture / sport Mettre en avant des parcours de personnes réfugiées : portraits. Les 2 groupes remontent des post-it à leur traducteur. Afin de pouvoir évoquer les autres points à l'ordre du jour, les post-it sont gardés par l'animatrice afin de travailler sur la mise en commun lors de l'atelier du 5 juillet.

19h20	<p>Travail sur les prises de paroles pendant le Comité technique</p> <p>Rappel de ce qu'est un comité technique. Pour le comité technique du 13 juin il pourra y avoir autant de participants que souhaité / 30mn de dialogue / 2 fois 5mn pour 2 prises de parole parmi les participants afin de présenter 2 exemples sur l'entraide et le fait que les personnes étrangères accompagnent et aident beaucoup les nouveaux arrivants.</p>
--------------	---

REUNION	CONTENU	DATE	Horaire	Lieu
Mise en place du guichet unique	3eme réunion de travail / Analyse des questionnaires envoyés aux partenaires	Mercredi 4 juin matin	9 h – 12 h	108 / Métropole Salle Joséphine Baker
Comité technique	Présentation des actions en cours et à venir	Mardi 13 juin 2025	9h30 – 11h30	108 / Métropole
Atelier participatif #3	Retours Comité Technique et Journée mondiale des réfugiés / Préparation du Copil	Samedi 5 juillet 2025	14h – 16h	Recherche en cours
Comité de pilotage	Validation des propositions du comité technique	Mercredi 9 juillet 2025	14h – 15h30	En visioconférence
Atelier participatif	Présentation des actions aux professionnels	Mardi 23 septembre 2025	15h – 17 h	Recherche en cours

19h30 / 20h	<p>Travail sur les prises de paroles pendant le Comité technique et le Copil</p> <p>Rappel de ce qu'est un comité technique Tous les participants des ateliers participatifs sont les bienvenus lors de ces comités techniques. Il faudrait trouver 2 représentants qui prendront la parole environ 5 minutes chacun pour donner à voir des exemples concrets d'entraide : apportée à des personnes qui arrivent en France. 30mn de dialogue / 2 fois 5mn pour 2 prises de parole même si plus nombreux.</p>
-------------	---

A quoi sert un comité technique ?

- Un Comité Technique est un groupe de travail où des personnes se réunissent pour parler de l'organisation et du fonctionnement d'un projet global qui peut être organisé en plusieurs actions.
- Ce comité donne son avis sur comment organiser le projet, améliorer les conditions de mise en œuvre, ou encore sur les changements ou les organisations à venir.
- Une occasion de discuter tous ensemble.

Sa composition

Le Comité Technique du CTAI de la Métropole de Rouen est composé de :

- Des représentants de l'État et de la Métropole de Rouen ;
- Des associations locales qui aident les réfugiés ;
- Des partenaires extérieurs comme le département, les mairies, la Caisse d'Allocations Familiales ;
- Vous.

Le Comité Technique ne prend pas les décisions finales, mais il aide à réfléchir et à proposer des idées pour que l'ensemble du Contrat avance : élaboration des actions / travail sur un guichet unique pour les personnes étrangères. Tout ce travail est ensuite présenté dans une réunion appelée le Comité de Pilotage où se trouvent les personnes qui vont décider : les élus locaux, les représentants de l'Etat et les partenaires.

Ce qui sera présenté le vendredi 13 juin pour le prochain comité technique :

1. Infos générales et actions en cours validées

Prises de paroles d'un ou deux porteurs de projet : action du foyer de jeunes travailleurs, l'ANLAJT et de Média-formation (ateliers de langage parents-enfants).

2. Les projets en cours

- Médiation culturelle avec les associations de ressortissants étrangers / santé mentale (également avec des associations) / la ville d'Elbeuf fait actuellement un état des lieux de ses ressortissants étrangers ;
- La ville de Saint-Etienne-du-Rouvray travaille à l'articulation des présences

- sur place pour créer des parcours d'aide aux ressortissants étrangers ;
- Action entre les Musées et l'association Education et Formation pour mettre en place de la médiation culturelle.

3. Projet de « Guichet unique d'accueil et d'information » : Questionnaire + ateliers de co-construction.

4. Prise de parole des personnes concernées : Combien de temps, sur quel sujet, pour transmettre quel message aux personnes présentes ?

Proposition de contenus pour la prise de parole

Il est important de montrer l'importance de l'entraide déjà en place et de l'importance de cette activité.

Exemple d'entraide faite au quotidien

Aller aux rendez-vous administratifs

Aller aux rendez-vous médicaux

Aller aux rendez-vous avec l'école

Aider les associations locales comme France Terre d'Asile

Se regrouper pour traduire des documents administratifs

Où trouver les lieux de première nécessité : nourriture / habits / autre

Aider les personnes qui arrivent pour qu'elles ne soient pas seules

Les participants valident tous cette proposition et ne souhaite pas ajouter de nouveaux sujets.

Les deux personnes qui prendront la parole (avec traduction) sont :

Monsieur Andrii MOROZOV

Monsieur Khaled FAYASS

Ils seront accompagnés de 8 autres participants soit un total de 10 personnes.

Principaux enseignements

Les participants sont très investis et souhaitent participer aux différents temps du CTAI. Ils souhaitent également donner à voir de leurs activités d'entraide et avancent vers l'élaboration d'actions.

Conclusion et prochaines échéances

Le prochain atelier se tiendra le samedi 5 juillet de 14h à 16h / lieu à valider.



Participation citoyenne Compte-rendu

Titre : Atelier participatif du 28 mai 2025

Date de l'événement : Mardi 28 mai 2025
Lieu : Mairie Annexe Pasteur / Ville de ROUEN
Horaires : 18h – 20h
Service porteur du projet : Direction des Solidarités
Animatrice : Laurence BOURGOISE

Participants : 19 personnes + 2 traducteurs.ices

Hommes : 13
Femmes : 6

Type d'événement :

- Atelier participatif
- Réunion publique
- Balade urbaine
- Cartographie participative
- Rencontres de proximité
- Questionnaire
- Autre :



Rappel du contexte de l'événement :

Cet atelier s'inscrit dans le cadre de la démarche de concertation autour du projet de Centre Territorial d'Accueil et d'Insertion (CTAI), à destination des publics en situation de précarité et d'exil. L'objectif est de co-construire avec les participants des actions concrètes ancrées dans les besoins du territoire, en associant les acteurs concernés dès les premières phases de définition.

L'atelier #2 fait suite à un premier temps de rencontre (atelier #1) qui avait permis d'identifier des actions que les participants pourraient mener vers les autres personnes qui arrivent en France (actions d'entraides) et de poser les premières intentions pour des actions vers la société d'accueil.

Rappel des objectifs :

5. Rappel Journée des Réfugiés du 18 juin
6. Travail en sous-groupes : quelles actions pouvez-vous mettre en place vous-même vers la société d'accueil ?
7. Actualités du CTAI et calendrier des réunions à venir
8. Elaboration de la prise de parole pour le Comité technique

Compte – rendu :

Heure	Descriptif
18H15	Rappel sur la Journée des Réfugiés (18 juin 2025) Point sur la partie traduction pour redonner des informations à M. Cadinot sur le niveau de français nécessaire. Carte de Rouen présentée avec rappel des horaires et comment y aller. Les participants donnent leur niveau de compréhension du français afin de participer à la médiation linguistique pour la journée du 18 juin.
18h30 – 19h20	Brainstorming pour développer les actions "implication dans la cité". 2 groupes 1 groupe Ukrainiens et un arabophone L'implication dans la vie locale. <u>Plusieurs exemples sont donnés :</u> La solidarité envers les personnes âgées françaises (voisinage) Faire découvrir les cultures des pays d'origine : musique / cuisine / culture / sport Mettre en avant des parcours de personnes réfugiées : portraits. Les 2 groupes remontent des post-it à leur traducteur. Afin de pouvoir évoquer les autres points à l'ordre du jour, les post-it sont gardés par l'animatrice afin de travailler sur la mise en commun lors de l'atelier du 5 juillet.

19h20	<p>Travail sur les prises de paroles pendant le Comité technique</p> <p>Rappel de ce qu'est un comité technique. Pour le comité technique du 13 juin il pourra y avoir autant de participants que souhaité / 30mn de dialogue / 2 fois 5mn pour 2 prises de parole parmi les participants afin de présenter 2 exemples sur l'entraide et le fait que les personnes étrangères accompagnent et aident beaucoup les nouveaux arrivants.</p>
--------------	---

REUNION	CONTENU	DATE	Horaire	Lieu
Mise en place du guichet unique	3eme réunion de travail / Analyse des questionnaires envoyés aux partenaires	Mercredi 4 juin matin	9 h – 12 h	108 / Métropole Salle Joséphine Baker
Comité technique	Présentation des actions en cours et à venir	Mardi 13 juin 2025	9h30 – 11h30	108 / Métropole
Atelier participatif #3	Retours Comité Technique et Journée mondiale des réfugiés / Préparation du Copil	Samedi 5 juillet 2025	14h – 16h	Recherche en cours
Comité de pilotage	Validation des propositions du comité technique	Mercredi 9 juillet 2025	14h – 15h30	En visioconférence
Atelier participatif	Présentation des actions aux professionnels	Mardi 23 septembre 2025	15h – 17 h	Recherche en cours

19h30 / 20h	<p>Travail sur les prises de paroles pendant le Comité technique et le Copil</p> <p>Rappel de ce qu'est un comité technique Tous les participants des ateliers participatifs sont les bienvenus lors de ces comités techniques. Il faudrait trouver 2 représentants qui prendront la parole environ 5 minutes chacun pour donner à voir des exemples concrets d'entraide : apportée à des personnes qui arrivent en France. 30mn de dialogue / 2 fois 5mn pour 2 prises de parole même si plus nombreux.</p>
-------------	---

A quoi sert un comité technique ?

- Un Comité Technique est un groupe de travail où des personnes se réunissent pour parler de l'organisation et du fonctionnement d'un projet global qui peut être organisé en plusieurs actions.
- Ce comité donne son avis sur comment organiser le projet, améliorer les conditions de mise en œuvre, ou encore sur les changements ou les organisations à venir.
- Une occasion de discuter tous ensemble.

Sa composition

Le Comité Technique du CTAI de la Métropole de Rouen est composé de :

- Des représentants de l'État et de la Métropole de Rouen ;
- Des associations locales qui aident les réfugiés ;
- Des partenaires extérieurs comme le département, les mairies, la Caisse d'Allocations Familiales ;
- Vous.

Le Comité Technique ne prend pas les décisions finales, mais il aide à réfléchir et à proposer des idées pour que l'ensemble du Contrat avance : élaboration des actions / travail sur un guichet unique pour les personnes étrangères. Tout ce travail est ensuite présenté dans une réunion appelée le Comité de Pilotage où se trouvent les personnes qui vont décider : les élus locaux, les représentants de l'Etat et les partenaires.

Ce qui sera présenté le vendredi 13 juin pour le prochain comité technique :

1. Infos générales et actions en cours validées

Prises de paroles d'un ou deux porteurs de projet : action du foyer de jeunes travailleurs, l'ANLAJT et de Média-formation (ateliers de langage parents-enfants).

2. Les projets en cours

- Médiation culturelle avec les associations de ressortissants étrangers / santé mentale (également avec des associations) / la ville d'Elbeuf fait actuellement un état des lieux de ses ressortissants étrangers ;
- La ville de Saint-Etienne-du-Rouvray travaille à l'articulation des présences

- sur place pour créer des parcours d'aide aux ressortissants étrangers ;
- Action entre les Musées et l'association Education et Formation pour mettre en place de la médiation culturelle.

3. Projet de « Guichet unique d'accueil et d'information » : Questionnaire + ateliers de co-construction.

4. Prise de parole des personnes concernées : Combien de temps, sur quel sujet, pour transmettre quel message aux personnes présentes ?

Proposition de contenus pour la prise de parole

Il est important de montrer l'importance de l'entraide déjà en place et de l'importance de cette activité.

Exemple d'entraide faite au quotidien

Aller aux rendez-vous administratifs

Aller aux rendez-vous médicaux

Aller aux rendez-vous avec l'école

Aider les associations locales comme France Terre d'Asile

Se regrouper pour traduire des documents administratifs

Où trouver les lieux de première nécessité : nourriture / habits / autre

Aider les personnes qui arrivent pour qu'elles ne soient pas seules

Les participants valident tous cette proposition et ne souhaite pas ajouter de nouveaux sujets.

Les deux personnes qui prendront la parole (avec traduction) sont :

Monsieur Andrii MOROZOV

Monsieur Khaled FAYASS

Ils seront accompagnés de 8 autres participants soit un total de 10 personnes.

Principaux enseignements

Les participants sont très investis et souhaitent participer aux différents temps du CTAI. Ils souhaitent également donner à voir de leurs activités d'entraide et avancent vers l'élaboration d'actions.

Conclusion et prochaines échéances

Le prochain atelier se tiendra le samedi 5 juillet de 14h à 16h / lieu à valider.



Participation citoyenne Compte-rendu

Titre : Atelier participatif du 5 juillet 2025

Date de l'événement : Samedi 5 juillet 2025

Lieu : locaux associatifs mis à disposition par l'association «Les Déterminés» /
ROUEN St-Sever

Horaires : 14h – 16h

Service porteur du projet : Direction des Solidarités

Animatrice : Laurence BOURGOISE

Participants : 13 personnes + 2 traducteurs

Hommes : 10

Femmes : 3

Type d'événement :

- Atelier participatif**
- Réunion publique**
- Balade urbaine**
- Cartographie participative**

- Rencontres de proximité**
- Questionnaire**
- Autre :**



--- DESCRIPTION DE L'EVENEMENT ---

Rappel du contexte de l'événement :

Cet atelier s'inscrit dans le cadre de la démarche de concertation autour du projet de Centre Territorial d'Accueil et d'Insertion (CTAI), à destination des publics en situation de précarité et d'exil. L'objectif est de co-construire avec les participants des actions concrètes ancrées dans les besoins du territoire, en associant les acteurs concernés dès les premières phases de définition.

L'atelier #3 fait suite à deux temps de rencontres qui ont permis d'identifier des actions que les participants pourraient mener vers les autres personnes qui arrivent en France (actions d'entraides) et des actions vers la société d'accueil.

Rappel des objectifs :

1. Voter pour les actions qui seront mises en place par les participants : à la fois pour participer à la vie de la cité et pour mettre en place de l'entraide avec les personnes migrantes ;
2. Rappel du calendrier de travail ;
3. Elaborer la prise de parole pour le Comité de pilotage du 9 juillet prochain.

Compte - rendu :

Heure	Déroulé	Temps
14h00	Accueil	10 mn
14h10	Badges avec les prénoms	10 mn
14h20	Priorisation des actions "implication vers les pairs". 2 groupes ont travaillé en parallèle : 1 groupe Ukrainiens et un arabophone L'implication et l'entraide auprès des autres personnes ayant besoin d'aide Pose au mur des projets et priorisation en 5 blocs pour validation avec 2 gommettes pour 2 projets maximum pour voter	30 mn
15h00	Priorisation des actions "implication dans la cité". 2 groupes 1 groupe Ukrainiens et un arabophone L'implication dans la vie locale. Pose au mur des projets et priorisation en 5 blocs pour validation avec 2 gommettes pour 2 projets maximum pour voter	30 mn
	PAUSE	10 mn
15h40	Calendrier avec les dates Copil / ateliers participatifs	10mn
15h45	Travail sur la prise de parole pour le Copil Ppt de rappel de ce qu'est un copil Temps de parole limitée pour 2 personnes au maximum. Possible de rebondir sur les propos tenus et rappeler le rôle d'aidants des personnes concernées.	15mn
16h00	Conclusion	5

1. Votes pour les actions à mettre en place par les participants du CTAI

Les participants ont voté pour les actions qu'ils souhaitent mettre en place, voici les résultats pour les deux axes proposés :

RANG de l'action	Projet en lien avec les pairs et l'entraide	Nombre de votes
1	Accompagner l'arrivée de primo arrivants en mettant en place de la médiation linguistique orale pour l'accès aux droits, aux soins, au logement, à l'école et autre comme le parrainage professionnel et l'aide pour les gardes d'enfants de femmes seules isolées.	9
2	Faciliter l'apprentissage de la langue française en proposant du bénévolat qui permet plus facilement d'apprendre la langue	8

RANG de l'action	Projet en lien avec la société d'accueil	Nombre de votes
1	Mettre en place des ateliers entre personnes de différentes origines afin d'échanger sur les expressions et les langues	13
2	Proposer des manifestations artistiques : cuisine, théâtre, poésie, danse, peinture, musique.	11
3	Donner des cours de langue étrangère aux français (université / alliance française). Voir ce qui existe déjà et proposer des compléments.	5

2. Rappel du calendrier de travail

REUNION	CONTENU	DATE	Horaire	Lieu
Atelier participatif #3	Retours Comité Technique et Journée mondiale des réfugiés / Préparation du Copil	Samedi 5 juillet 2025	14h – 16h	Recherche en cours
Comité de pilotage	Validation des propositions du comité technique	Mercredi 9 juillet 2025	14h – 15h30	En visio
Atelier participatif	Présentation des actions aux professionnels	Mardi 23 septembre 2025	15h – 17h	Recherche en cours

3. Elaborer la prise de parole pour le Comité de pilotage du 9 juillet prochain.

A quoi sert un comité de pilotage ?

Un Comité de Pilotage, souvent appelé COPIL, est un groupe de personnes qui supervise un projet important.

Ce comité est composé de responsables, de décideurs (souvent des élus ou des représentants de l'Etat) et parfois d'experts.

Le COPIL se réunit 2 fois par an pour :

- Vérifier que le projet avance bien ;
- Valider les grandes décisions ;
- Résoudre des problèmes ;
- Adapter le projet si besoin.

Le COPIL aide à atteindre les objectifs et à faire en sorte que tout se passe bien.

En résumé : Le Comité de Pilotage décide et surveille l'avancement d'un projet important.

Ce qui sera présenté le mercredi 9 juillet pour le prochain comité de pilotage :

1. Etat d'avancement de la mise en œuvre du contrat
2. Perspectives

Proposition de contenus pour la prise de parole

Il faudra une seule personne, qui comprend le français car il n'y aura pas de traducteur. Le Copil se tiendra en visioconférence. Il sera possible d'y participer avec un smartphone.

Vous pourrez dire aux participants que vous représentez l'atelier participatif du CTAI. Que vous travaillez à mettre en place des actions d'entraide et des actions tournées vers la société d'accueil. Et terminer en rappelant l'importance de votre rôle pour aider des personnes qui sont dans des situations complexes.

Les deux personnes qui prendront la parole (sans traducteur) sont :

Monsieur MOROZOV

Monsieur MUSLEM

Principaux enseignements

Les participants souhaitent proposer majoritairement de l'accompagnement vers leurs pairs et faire découvrir leurs différentes cultures à la société d'accueil.

En complément, ils souhaitent travailler sur les possibilités de proposer plus d'heures d'apprentissage de la langue française pour les personnes qui arrivent en France mais également donner à voir de leurs langues d'origine, que ce soit pour permettre à des Français de l'apprendre ou bien de créer des ateliers de partage afin de montrer que les expressions, d'où qu'elles viennent, ont un sens qui rapprochent les pays et les traditions.

Conclusion et prochaines échéances

Rédaction des fiches-projet avec relecture par un groupe de volontaires de l'atelier participatif (4 hommes et 2 femmes) avant le prochain atelier de la fin septembre.

Le prochain atelier se tiendra :

Mardi 23 septembre 2025 de 15h à 17h
Locaux de la Métropole de Rouen
Bâtiment 108 / Allée François Mitterrand / 76100 ROUEN



Participation citoyenne Compte-rendu

Titre : Atelier participatif numéro 4 / 16 octobre 2025

Date de l'événement : Jeudi 16 octobre 2025

Lieu : Salle Ostermeyer – Mairie annexe Pasteur / ROUEN

Horaires : 2h – 4h de l'après-midi

Service porteur du projet : Direction des Solidarités

Animation : Laurence BOURGOISE, animatrice des ateliers participatifs du Contrat Territorial d'Accueil et d'Intégration / David TAHIR, Assistance à Maîtrise d'Ouvrage pour le pilotage global du Contrat Territorial d'Accueil et d'Intégration

Participants : 18 personnes + 2 traducteurs + 2 animateurs

Hommes : 9

Femmes : 9

Type d'événement : Atelier croisé (atelier participatif ouvert aux partenaires du CTAI)

- | | |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Atelier participatif | <input type="checkbox"/> Rencontres de proximité |
| <input type="checkbox"/> Réunion publique | <input type="checkbox"/> Questionnaire |
| <input type="checkbox"/> Balade urbaine | <input type="checkbox"/> Autre : |
| <input type="checkbox"/> Cartographie participative | |

--- DESCRIPTION DE L'EVENEMENT ---

Rappel du contexte de l'événement :

Cet atelier s'inscrit dans le cadre de la démarche de concertation autour du projet de Contrat Territorial d'Accueil et d'Intégration (CTAI), à destination des personnes primo-arrivantes. L'objectif est de co-construire avec les participants des actions concrètes ancrées dans les besoins du territoire, en associant les acteurs concernés dès les premières phases de définition.

Cet atelier 4 fait suite à trois temps de travail qui ont permis d'identifier des actions que les participants pourraient mener vers les autres personnes qui arrivent en France (actions d'entraides) et des actions vers la société d'accueil. Il s'agit aujourd'hui de présenter ces 3 actions aux partenaires du territoire afin de positionner des pilotes et/ou copilotes de ces 3 actions et des contributeurs qui pourraient être des supports complémentaires pour une partie de l'action.

Rappel des objectifs de cet atelier croisé :

1. Expliquer à tous les participants la mécanique de ces fiches-projet : calendrier de travail / montant des financements / mécanique administrative ;
2. Présentation des 3 actions
3. Premier tour de table de positionnement si cela est possible selon le niveau de

décision des partenaires présents.

Compte – rendu :

Présentation des actions et calendrier de travail

Le calendrier de validation des crédits est présenté aux participants. Le dépôt des projets doit se tenir mi-décembre pour un passage en conseil communautaire de la Métropole mi-février. Cela permettra le déblocage effectif des crédits début mars 2026.

La fin officielle de ce second CTAI est fin octobre 2026, il faudra que les 3 actions soient en phase de finalisation, il va donc falloir adapter les contenus en fonction de ces informations de calendrier.

Prochain atelier participatif de novembre devra donc finaliser ces fiches, en présence ou non des partenaires (à décider à la fin de cet atelier).

Le prochain atelier « regard croisé » avec les partenaires se tiendra en 2026 : il permettra de travailler la reprise des actions qui auront été menées vers « le droit commun », ce qui signifie une reprise par des associations locales.

Présentation des 3 actions

Il est possible de participer à plusieurs actions et de façon différente : on peut être contributeur pour une et pilote pour une autre. On peut être un individu seul ou une association mais pour être pilote il faudra une structure existante.

Les 3 fiches-actions sont distribuées avec des traductions écrites en arabe classique, en anglais et en ukrainien.

Il s'agit d'un premier travail sur ces 3 actions et elles peuvent être allégées, adaptées ou complétées autant que le souhaiteront les futurs inscrits.

Fiche-Projet n°1 : **Programme de parrainage linguistique entre réfugiés et primo-arrivants**

Fiche-Projet n°2 : **Ateliers d'échanges linguistiques et culturels entre réfugiés et habitants**

Fiche-Projet n°3 : **Manifestations culturelles « Découverte des cultures d'origine »**

Pour information, une 4eme fiche-projet avait été élaborée :

Accompagner l'arrivée de primo arrivants en mettant en place de la médiation linguistique orale pour l'accès aux droits, aux soins, au logement, à l'école et autre comme le parrainage professionnel et l'aide pour les gardes d'enfants de femmes seules isolées.

Son contenu étant totalement en adéquation avec la préfiguration d'un guichet unique d'accueil, cette fiche a été retirée pour basculer vers le guichet unique.

Fiche-Projet n°1 : **Programme de parrainage linguistique entre réfugiés et primo-arrivants**

STRUCTURE	PILOTE-COPILOTE	CONTRIBUTEURS	COMMENTAIRE
France Terre d'Asile	X		
ANLAJT	X		
Radio HDR		X	Sous réserve de validation du CA
AMII		X	
Illia ZHURAVLOV		X	Traducteur qui peut trouver des compatriotes prêts à donner des cours

Fiche-Projet n°2 : **Ateliers d'échanges linguistiques et culturels entre réfugiés et habitants**

STRUCTURE	PILOTE COPILOTE	CONTRIBUTEURS	COMMENTAIRE
Ville de ST ETIENNE DU ROUVRAY		X	Demande à la Médiathèque pour accueil de l'évènement
Ville de ROUEN		X	Demande aux élus pour voir la faisabilité
Radio HDR		X	Sous réserve de validation du CA
AMII		X	
MJC ELBEUF		X	Pourrait accueillir l'évènement
COLLECTIF PARTICIPANTS UKRAINIENS		X	

PAS DE VOLONTAIRES POUR LE PILOTAGE

Fiche-Projet n°3 : **Manifestations culturelles « Découverte des cultures d'origine »**

STRUCTURE	PILOTE-COPILOTE	CONTRIBUTEURS	COMMENTAIRE
Ville de ST ETIENNE DU ROUVRAY		X	Demande à la Médiathèque pour accueil de l'évènement
Ville de ROUEN		X	Demande aux élus pour voir la faisabilité
Radio HDR		X	Sous réserve de validation du CA
AMII		X	
ANLAJT		X	Selon validation de la direction mais possible d'accéder à : une salle / une cuisine et mobiliser le public
EDUCATION ET		X	Sous réserve de validation

FORMATION			du CA
MJC ELBEUF		X	Pourrait accueillir l'évènement
COLLECTIF PARTICIPANTS UKRAINIENS		X	

PAS DE VOLONTAIRES POUR LE PILOTAGE

Principaux enseignements

Pour rappel les participants souhaitent proposer majoritairement de l'accompagnement vers leurs pairs et faire découvrir leurs différentes cultures à la société d'accueil.

En complément, ils souhaitent travailler sur les possibilités de proposer plus d'heures d'apprentissage de la langue française pour les personnes qui arrivent en France mais également donner à voir de leurs langues d'origine, que ce soit pour permettre à des Français de l'apprendre ou bien de créer des ateliers de partage afin de montrer que les expressions, d'où qu'elles viennent, ont un sens qui rapprochent les pays et les traditions.

Pour autant, il est difficile de positionner un pilote pour ces deux dernières actions qui pourraient se tenir dans des médiathèques ou à la MJC d'Elbeuf. La charge liée à un évènementiel est sûrement un frein pour les structures présentes. Des contacts individuels avec des postes de directions, dans les semaines à venir, pourraient lever ces freins.

Conclusion et prochaines échéances

Mise à jour des fiches-projet pour l'atelier de novembre.
Après échange avec les participants, ce prochain atelier se tiendra :

Jeudi 20 novembre 2025 de 4h à 6h de l'après-midi
Dans les locaux de l'Association
47 rue d'Elbeuf
76100 ROUEN

Métro : Destination Technopole / St Etienne du Rouvray / Arrêt : Europe.



Participation citoyenne Compte-rendu

Titre : Atelier participatif numéro 5 / 20 novembre 2025

Date de l'événement : Jeudi 20 novembre 2025

Lieu : Association ANLAJT / ROUEN

Horaires : 4h – 6h de l'après-midi

Service porteur du projet : Direction des Solidarités

Animation : Laurence BOURGOISE, animatrice des ateliers participatifs du Contrat Territorial d'Accueil et d'Intégration / David TAHIR et Laurence DUCROS, Assistance à Maîtrise d'Ouvrage pour le pilotage global du Contrat Territorial d'Accueil et d'Intégration

Participants : 13 personnes + 2 traducteurs + 3 animateurs

Hommes : 8

Femmes : 5

Type d'événement : Atelier croisé (atelier participatif ouvert aux partenaires du CTAI)

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Atelier participatif | <input type="checkbox"/> Rencontres de proximité |
| <input type="checkbox"/> Réunion publique | <input type="checkbox"/> Questionnaire |
| <input type="checkbox"/> Balade urbaine | <input checked="" type="checkbox"/> Autre : ATELIER CROISE |
| <input type="checkbox"/> Cartographie participative | |

--- DESCRIPTION DE L'EVENEMENT ---

Rappel du contexte de l'événement :

Cet atelier s'inscrit dans le cadre de la démarche de concertation autour du projet de Contrat Territorial d'Accueil et d'Intégration (CTAI), à destination des personnes primo-arrivantes. L'objectif est de co-construire avec les participants des actions concrètes ancrées dans les besoins du territoire, en associant les acteurs concernés dès les premières phases de définition.

Rappel des objectifs de cet atelier croisé :

Cet atelier 5, le dernier de l'année 2025, fait suite à quatre autres ateliers qui ont permis d'identifier des actions que les participants pourraient mener vers les autres personnes qui arrivent en France (actions d'entraides) et des actions vers la société d'accueil. Il s'agit aujourd'hui d'affiner l'écriture de ces 3 actions avec des partenaires du territoire afin de positionner des pilotes, des copilotes et des contributeurs, qu'il s'agisse d'associations locales ou de participants individuels issus de l'atelier participatif.

*Compte – rendu :

Une animation avec un world Café est proposée afin de permettre à tous les participants de tourner sur chaque table pour donner un avis sur les trois projets identifiés.

Les 3 fiches-actions sont distribuées avec des traductions écrites en arabe classique, en anglais, en farsi et en ukrainien.

Fiche-Projet n°1 : **Programme de parrainage linguistique entre réfugiés et primo-arrivants**

Animation : Laurence DUCROS

Pilote de l'action : France Terre d'Asile

Fiche-Projet n°2 : **Ateliers d'échanges linguistiques et culturels entre réfugiés et habitants**

Animation : David TAHIR

Pilote potentiel de cette action : Radio HDR (en attente de validation du Conseil d'Administration)

Fiche-Projet n°3 : **Manifestations culturelles « Découverte des cultures d'origine »**

Animation : Laurence BOURGOISE

Pilote potentiel de l'action : Association AMII en lien avec l'association des personnes originaires du Soudan et du collectif ukrainien.

Suite à cet atelier, chaque fiche-action sera travaillée entre l'animateur et le pilote afin d'élaborer un budget prévisionnel et de renvoyer ces fiches à la Métropole pour la mi-décembre dernier délai.

Cela permettra de les présenter en conseil communautaire mi-février et de percevoir les subventions à partir du mois de mars.

Ces trois actions se dérouleront donc obligatoirement entre mars et fin octobre 2026 (date de fin officielle du CTAI2).

Conclusion et prochaines échéances

Mise à jour des fiches-projet pour envoi à la Métropole de ROUEN pour la mi-décembre. Pour rappel il s'agit du dernier atelier 2025 et les 5 ateliers participatifs de 2026 seront positionnés ultérieurement.